

Issue #1
2024

العدد #1
٢٠٢٤

Method



رسالتنا:

صوت للمجتمع الإبداعي في المملكة العربية السعودية
والشرق الأوسط، على أبعاد محلية وعالمية، بإصدار أعداد
دورية، وتدوين أحداث المشهد بثيمة تجريبية مكتسبة.

Our Message:

A voice for the creative community in Saudi Arabia and the Middle East, in a local and global dimensions, by publishing periodic issues and documenting the events of the scene with an experimental and evolving theme.

ميثد هي مجلة طلابية تضم بصبغة محلية أفكار
الجيل القادم في عدة مجالات مثل الأزياء، الفن،
والمusic، وبعض المحاور المتعلقة بينهم، من خلال
استعراض وأرشفة المشهد المحلي والعالمي، ومنزج
الأفكار الإبداعية في قالب يناسب مختلف العقول
المتعلقة المستقبل.

Methd is a experimental magazine with a local touch that captures the ideas of the next generation across various fields such as fashion, art, music, and related areas. It showcases and archives both the local and global scenes, blending creative ideas in a way that suits minds looking toward the future.

فريق ميثلد:

ياسر الحربي	مؤسس // مدير التحرير
جميلة الشهري	مؤسس مشارك // مدير تحرير الأزياء والمحتوى
أحمد البارقي	مؤسس مشارك // مدير إبداعي
خالد العلوي	مؤسس مشارك // مدير العلاقات اللوجستية
نوف جابر	مؤسس مشارك // مدير التسويق
سارة المقرن	مسؤولة حسابات التواصل

Method Team:

Yasir Alharbi	Founder // Editor-in-Chief
Jamila Alshehri	Co-Founder // Fashion Editorial and Content Director
Ahmed Albarqi	Co-Founder // Creative Director
Khaled Alalawi	Co-Founder // Logistics chief
Nouf Jaber	Co-Founder // Marketing Director
Sara Almuqrin	Social Media Officer

١٥
Fashion
الأزياء
ثيرمال الأولين
Thermal of the Acients



Saudia Arabia
Reem Alhariri
Sheikha bin Obaidan

٠٧
Fashion
الأزياء
خان بالجوفاردي
Khan Guovarde



Peru, Philippine
Thero Mamani Valles

٣٧
Art
الفن
هدية لك
A Gift for You



France
Lisa Sahores

٢٧
Culture
الثقافة
مختبر أم سليم
Umm Sulaym Laboratory



Saudia Arabia
Um Sulaym Collective

٤٩
Art
الفن
شهد البداح
Shahad Al-Badah



Saudia Arabia
Shahad Abadah

٤٣
Art
الفن
أضواء المدينة
City Lights



Saudia Arabia
Sumaya Alomar

٦١

Art

أرون لورينش
Aaron Lorenz



Hungary
Áron Lörincz

٦١

الفن

٥١

Art

الحاج ابراهيم الميلاد والجمال الفطري
Hajj Ibrahim Almilad The Birth and
Natural Beauty



Saudi Arabia
Hajj Ibrahim Almilad

٧٣

Art

النسيوت

The Forgotten Ones



France
Caroline Bron

٧٣

الفن

٦٥

Art

جوهر غيبي

A Mystical Essence



Saudi Arabia
Raed Alahmari

٨٥

Music

الموسيقى
مقابلة مع سليمان دميانت

Interview with Suleiman Damian



Lebanon
Suleiman Damian

٨٥

الموسيقى

٧٩

Music

الموسيقى
صوت الياقوت

Sound of Ruby



Saudi Arabia
Sound of Ruby

العدد الأول

.٥
٥

ميثل

Issue #1

Fashion

06

Method



Khan in her Guovarde

خان بالجوفاردي



Model:
@khantgt
@eylemthecasting

Photo assistnt
@molok_cocktail

Photos and edit:
Thero Mamani Valles
@thereo.jbg

Design:
@Guovarde







الأزياء







ثيرمال الأولين

هل خطر على ذهنك يوماً أن للبادية فلسفة في حياكة وصنع ملابسهم؟ وقد تكون سابقة لأوانها وتحاكي بها أهم تكنيات الزي الحديثة في عالمنا المعاصر؟

إن كانت لديك تلك التساؤلات تابع ما قمنا بطرحه في هذا العدد للإجابة عليها وسنستعرض لك أسلوب حياة البدو الفريد من نوعه في هذا المقال.

قد ترحلت بين الأزمنة صورة عن تقدم أهل البادية في كثير من الأمور التي تعد سابقةً لعصرها في تلك الفترة وانتقلت بشكل حديث ومتطور لتدخل من ضمن نمط حياة الإنسان المعاصر في وقتنا الحالي، ولازال هناك الكثير ليتم تعلمه من البدو بحكم قدرتهم على التكيف وخلق موارد من بيئتهم المحيطة لتدعم الاستمرارية لأسلوب حياتهم.

ولكن هل علمت أنهم استطاعوا بخلق تكنيات تتميز بخصائص متقدمة باستخدام مواد طبيعية فقط و مباشرة من حياة البادية. عن طريق حياكة وصنع ملابسهم التي كانت مصنوعة من صوف الماعز الذي امتاز بخصائص تحاكي تكنية الثيرمال الحديث.

Thermal of the Acients

Have you ever wondered if the Bedouins have a philosophy behind the weaving and crafting of their clothes? Could it be that they were ahead of their time, creating designs that resemble the most advanced modern fashion techniques of today? If these questions intrigue you, follow what we have presented in this issue to find the answers. In this article, we will explore the unique lifestyle of the Bedouins.

Throughout history, the Bedouins have demonstrated remarkable advancements in various aspects, often ahead of their time. These innovations have evolved into modern forms, becoming part of contemporary human lifestyles today. There is still much to learn from the Bedouins, especially their ability to adapt and create resources from their surroundings to sustain their way of life.

Did you know that they developed advanced techniques with unique properties using only natural materials from their environment? For instance, they crafted and wove their garments from goat wool, which possessed qualities akin to modern thermal technology.



تتميز المملكة العربية السعودية بموقعها الجغرافي في قلب الصحراء العربية، مما يجعلها من المناطق ذات المناخ الصحراوي الحار والجاف. وقد عاش البدو في هذه المنطقة منذآلاف السنين، وطوروا أسلوب حياة خاصاً بهم يتكيف مع هذا المناخ القاسي. ومن أهم وسائل التكيف التي استخدموها هي ملابسهم.



The Kingdom of Saudi Arabia is distinguished by its geographical location at the heart of the Arabian Desert, making it one of the regions with a hot and dry desert climate. The Bedouins have lived in this area for thousands of years, developing a unique way of life that adapts to this harsh climate. One of the most important adaptation methods they employed was their clothing.

لكن يُترى في وسط الظروف المناخية القاسية والموقع الحار كيف كان لحياة أهل الباية طرفاً للتبريد في ملابسهم؟ كانت ملابس البدو في السعودية قديماً مصنوعة من مواد طبيعية تميز بخصائص ديناميكية تساعد على الحفاظ على درجة حرارة الجسم الطبيعية.

ومن أهم هذه المواد صوف الماعز، والذي يتميز بخصائص عديدة تجعله مثالياً لملابس الصيف في الصحراء، مثل:

But one might wonder, amidst the harsh climate and scorching heat, how did the Bedouins develop cooling methods in their clothing?

The traditional clothing of the Bedouins in Saudi Arabia was made from natural materials with dynamic properties that helped maintain the body's natural temperature.

One of the most important materials was goat wool, which possesses numerous characteristics that make it ideal for summer attire in the desert, such as:



إضافةً إلى الصوف، كانت ملابس البدو في السعودية قديماً تحتوي أيضاً على مواد أخرى طبيعية لها خصائص ديناميكية، مثل القطن والكتان.

فالقطن هي مادة طبيعية خفيفة الوزن، مما تساعد على تقليل الإحساس بالحرارة.

والكتان هي مادة طبيعية تمتص الرطوبة، مما تساعد على الحفاظ على الجسم جافاً.

التهوية الجيدة: يساعد الصوف على نقل الرطوبة بعيداً عن الجسم مما يساعد على الحفاظ على درجة حرارة الجسم الطبيعية.

العزل الحراري: يحتوي الصوف على طبقة من الهواء بين الألياف، مما يساعد على عزل الجسم عن الحرارة الخارجية.

الامتصاص: يساعد الصوف على امتصاص الرطوبة، مما يساعد على الحفاظ على الجسم جافاً.

Good Ventilation: Wool helps to wick moisture away from the body, aiding in maintaining the body's natural temperature.

Thermal Insulation: Wool contains a layer of air between its fibers, which helps insulate the body from external heat.

Absorption: Wool absorbs moisture, helping to keep the body dry.

In addition to wool, the traditional clothing of the Bedouins in Saudi Arabia also incorporated other natural materials with dynamic properties, such as cotton and linen.

Cotton: A lightweight natural material that helps reduce the sensation of heat.

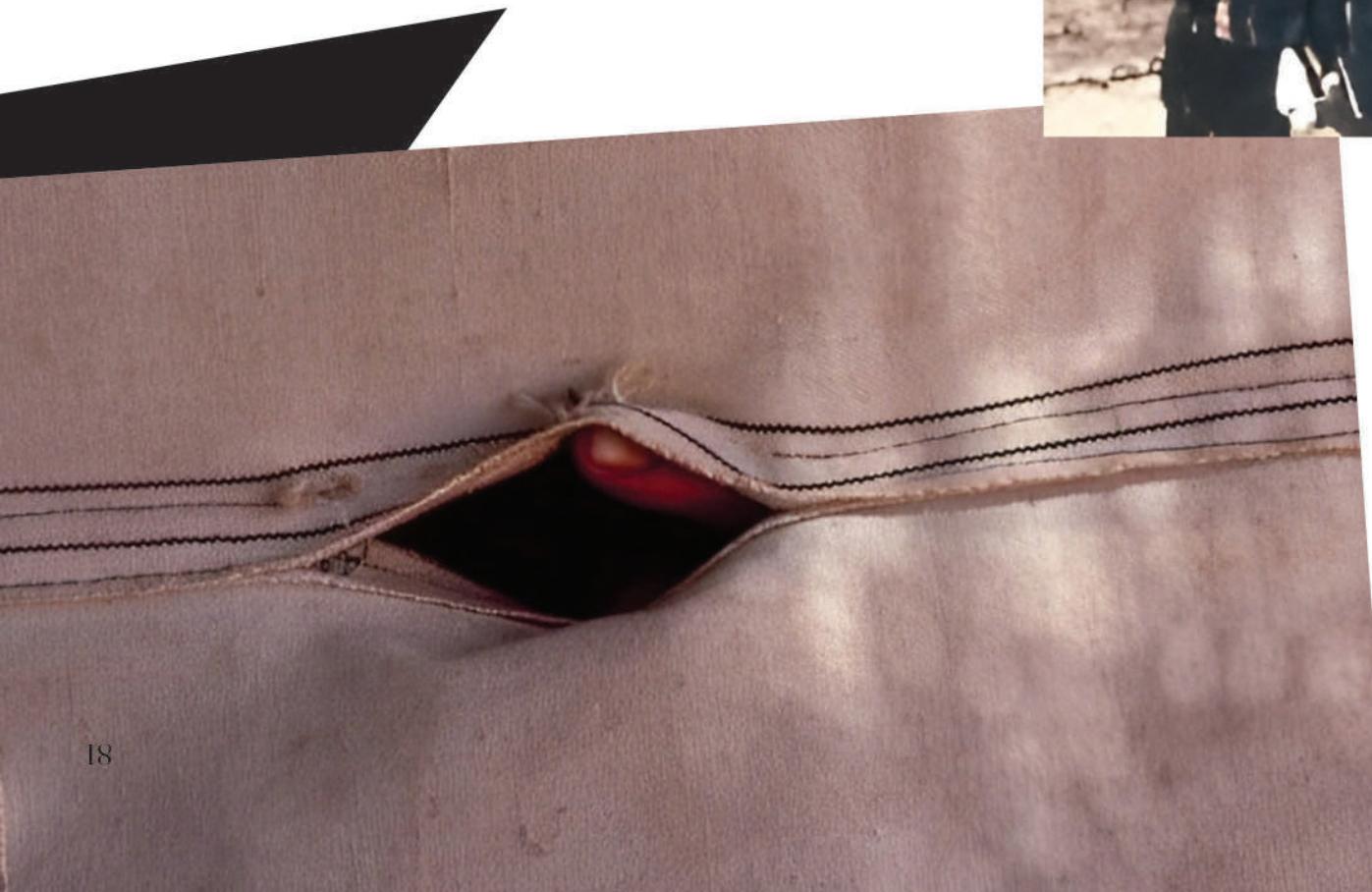
Linen: A natural material that absorbs moisture, helping to keep the body dry.

ما هو الشيرمال وما علاقته بملابس البدو؟

الشيرمال هي المادة التي تُصنع منها قطعة الملابس وتعرف بفعاليتها في جبس حرارة الجسم الطبيعية والسماح بامتصاص العرق بعيداً عن الجلد. ويطلق الشيرمال أيضاً على نوع الملابس التي تمكنك من الحفاظ على درجة حرارة مريحة للجسم، خاصةً في الجو البارد.

What is Thermal and its Relation to Bedouin Clothing?

Thermal refers to the material used to craft garments, known for its effectiveness in retaining the body's natural heat and allowing sweat to be absorbed away from the skin. Thermal also refers to a type of clothing designed to help maintain a comfortable body temperature, particularly in cold weather.



تشترك ملابس البدو في السعودية قديماً مع تقنية الشيرمال الحديثة في بعض الخصائص الديناميكية، مثل:
التهوية الجيدة: تساعد التهوية الجيدة على نقل الرطوبة بعيداً عن الجسم، مما يساعد على الحفاظ على درجة حرارة الجسم الطبيعية.

العزل الحراري: يساعد العزل الحراري على منع انتقال الحرارة من الخارج إلى الداخل، مما يساعد على الحفاظ على الجسم دافئاً في الشتاء وبارداً في الصيف.

Traditional Bedouin clothing in Saudi Arabia shares some dynamic properties with modern thermal technology, such as :

Good Ventilation: Good ventilation helps transfer moisture away from the body, aiding in maintaining the body's natural temperature.

Thermal Insulation: Thermal insulation prevents heat transfer from the outside to the inside, helping keep the body warm in winter and cool in summer.



عوامل مشتركة بين ملابس البدو وتقنية الشيرمال الحديثة

Common Factors Between Bedouin Clothing and Modern Thermal Technology

ولكن اكتشفنا أن هناك أيضاً بعض الاختلافات بين الملابس البدوية وتقنية الشيرمال الحديثة، مثل :
المواد المستخدمة: تستخدم ملابس البدو مواد طبيعية، مثل الصوف والقطن والكتان، بينما تستخدم تقنية الشيرمال الحديثة مواد صناعية، مثل البوليستر والإيلاستين .
التصنيع: كانت ملابس البدو تُصنع يدوياً، بينما تُصنع تقنية الشيرمال الحديثة آلياً .

However, we have also discovered some differences between Bedouin clothing and modern thermal technology, such as:

Materials Used: Bedouin clothing uses natural materials, such as wool, cotton, and linen, while modern thermal technology utilizes synthetic materials, such as polyester and elastane.

Manufacturing: Bedouin clothing was handcrafted, whereas modern thermal technology is machine-made.



أظهرت ملابس البدو في السعودية قديماً ذكاءً وإبداع البدو في التكيف مع البيئة الصحراوية القاسية. ورغم وجود بعض الاختلافات بين ملابس البدو وتقنية الشيرمال الحديثة، إلا أن هناك أيضاً بعض العوامل المشتركة بينهما، مما يؤكّد على أهمية خصائص التبريد الطبيعية في الملابس. فهل تجعلها سابقةً لأوانها؟

The traditional clothing of the Bedouins in Saudi Arabia historically demonstrated their intelligence and creativity in adapting to the harsh desert environment. Although there are some differences between Bedouin clothing and modern thermal technology, there are also common factors that highlight the importance of natural cooling properties in clothing.
Does this make it ahead of its time?

بالطبع! تجعلها خصائصها الديناميكية المتقدمة السابقة لأوانها. فملابس البدو في السعودية قديماً كانت تميّز بخصائص تبريدية مماثلة لخصائص تقنية الشيرمال الحديثة، والتي تم تطويرها في القرن العشرين. وهذا يؤكّد على ذكاءً وإبداع البدو في التكيف مع البيئة الصحراوية القاسية. فقد استطاعوا تطوير ملابس تميّز بخصائص ديناميكية متقدمة وبمواد طبيعية. وتعد ملابس البدو في السعودية قديماً مصدر إلهام للعديد من المصمّمين اليوم، الذين يحاولون تطوير ملابس تميّز بخصائص تهوية طبيعية.

Of course! Its advanced dynamic properties make it ahead of its time. The traditional Bedouin clothing in Saudi Arabia was characterized by cooling properties similar to the features of modern thermal 20th century. This highlights the intelligence and creativity technology, which was developed in the of the Bedouins in adapting to the harsh desert environment. They managed to develop clothing with advanced dynamic properties using natural materials. Traditional Bedouin clothing in Saudi Arabia has become an inspiration for many designers today, who are trying to develop garments with natural ventilation features.

سنستعرض لكم تصميم مقدم من الماركة السعودية

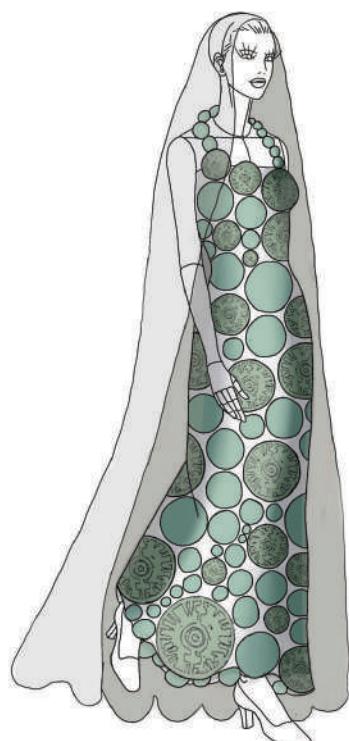
“The Bedouin Glory”

للمصممة الأزياء الراعدة ريم الحريري. اتّخذت ريم أسلوب حياة الفرد من البدية تحديداً في شمال المملكة العربية السعودية ويشكل خاص منطقه حائل، منبعاً لإلهام تصاميمها في الأزياء والنسيج والمجوهرات. التصميم كان بالتعاون مع مصممة المنتجات شيخة بن عبيدان.

We will present a design by the Saudi brand

“The Bedouin Glory”

For the promising fashion designer Reem Al-Hariri, she took the lifestyle of individuals from the Bedouin communities, specifically in the northern region of Saudi Arabia, particularly the Hail area, as an inspiration for her designs in fashion, textiles, and jewelry. The design was in collaboration with product designer Sheikha bin Obaidan.



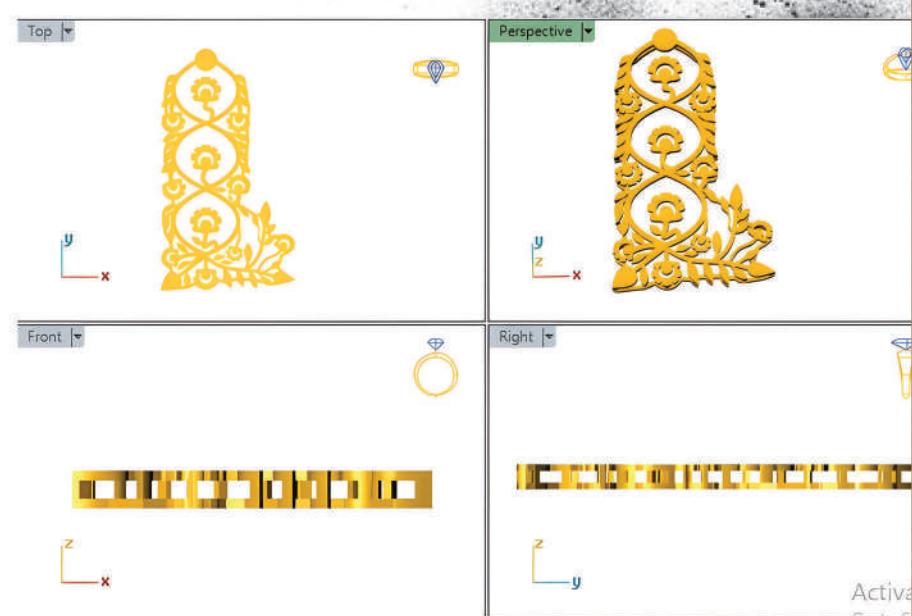


يترجم لنا التصميم المزيج ما بين المكارم المأثورة والإرث الثقافي، ليعبر عن الفخر والإعتزاز ويمثل امتزاج ثقافتين ومجتمعين مختلفين في آنٍ واحد. تحتوي القطعة على نمط خاص مصمم من قبل المصممة مطبوع ومطرز على كامل قماش الفستان، تم صنع التصميم من قماش التفتة شانتون وزين بمكملات خاصة بهيئة طرحة عروس من التول وقلادة بتقنية الطباعة ثلاثية الأبعاد ومجوهرات مزخرفة من الفضة 100%.



The design translates a blend of noble traditions and cultural heritage, expressing pride and honor, while representing the fusion of two different cultures and communities simultaneously. The piece features a unique pattern designed by the designer, printed and embroidered across the entire fabric of the dress. The design is made from shantung taffeta fabric and adorned with special accessories, including a bridal veil made of 3D printing technology, and ornate 100% silver jewelry.





كواليس من عمل مصممة الأزياء ريم
الحريري بالتعاون مع مصممة المنتجات
شيخة بن عيدان.

Behind the scenes of the work of
fashion designer Reem Al-Hariri,
in collaboration with product
designer Sheikha bin Obaidan.



العدد الأول



ميثل

Issue #1

Culture

26



Method

مختبر أم سليم

للدراسات الحضرية والمعمارية

مختبر أم سليم هو أحد المختبرات التي تهتم بدراسة العمارة النجدية والبيئة الحضرية.

تم اختيار حي أم سليم ليكون موقعاً للمختبر لأنه كان منطلقاً للبحث.

تم إنشاء مختبر أم سليم من قبل المعماريَّين سارة العيسى ونجود السديري، ويهدف المختبر على توثيق ودراسة المنطقة في ظل التوسيع والتطوير العُمريِّي المتسارع. وأيضاً يهدف إلى توثيق الأنماط المعماريَّة المهددة بالهدم وآثار التوسيع العُمريِّي فقدان الهوية المعماريَّة في عصر التوسيع المتسارع.

يسعى مختبر أم سليم باستخدام المواد الأرشيفية لتطوير نظريات حول هوية معماريَّة معاصرة ننتمي لها لوحظ أنَّ الكثير من بيوت الحي متهدلة، أو تتعرض للهدم المباشر، ولهذا أعاد استخدام مختبر أم سليم مبادرة يُسمى "لا يطير" وهي مبادرة قامَت عام ٢٠١٥ في مدينة نجران جنوب السعودية والتي تهدف إلى إعادة بناء البيوت الطينية وتمكين المجتمعات المحلية من تبني مفهوم حماية.

التراث العُمريِّي ونشر الوعي حول هذه الممارسات المعماريَّة. لمواصلة هذه الرسالة، قام مختبر أم سليم بعمل لافته ورقية حول نفس العبارة ووضعها على بعض المباني الطينية التي تتعرض للهدم المباشر. تم التفاعل مع المختبر من قبل كثير من سكان المنطقة

وكانَت المبادرة طريقة جميلة لحفظ على جزءٍ منها من تاريخنا. وكان للمعمل جهود ومبادرات أخرى وكانت تهدف لتوسيع المجتمع بأهمية تراثنا المنعكسة في العمارة النجدية. نظم معمل أم سليم رحلات لاستكشاف منازل ومباني الحي للعامة وكانت الرحلة بقيادة أحد سكان الحي السابقين. وقام فريق ميشد بأخذ جولة في أحد الأحياء المجاورة لحي أم سليم وتوثيق المنازل مع مبادرة "لا يطير" ولكن للأسف لوحظ أنَّ كثيراً من هذه المنازل هدمت أو تهالكت أو كانت أحد ضحايا الترميم والاستبدال.

نتمنى بعد كتابة هذا المقال إيصال رسالة وصوت سارة ونجد والكثير من الأشخاص الذين يبحثون عن هوية سعودية في العمارة. ونتمنى أن تكون هذه الرسالة غير ممحورة في منطقة نجد بل منتشرة إلى جميع مناطق المملكة، فكل منطقة لها تراثها وعمارتها وفلسفتها الخاصة في تصميم المباني سابقاً، وكان يجب أن يكون لهذه الثقافة انعكاس ملموس في العمارة الحديثة ليكون باب انتماء وفخر لسكان المنطقة.







مئنة



لى المكتب المدرسي

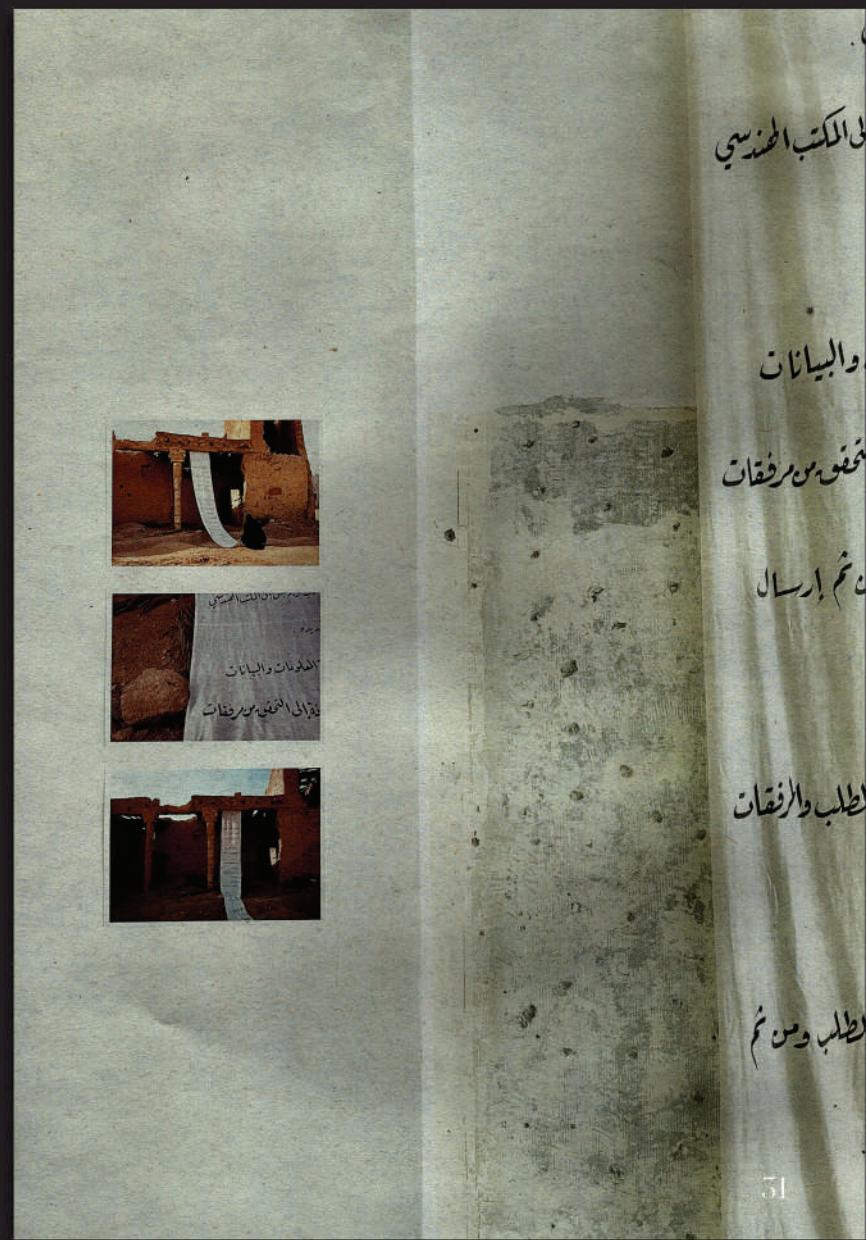
والبيانات

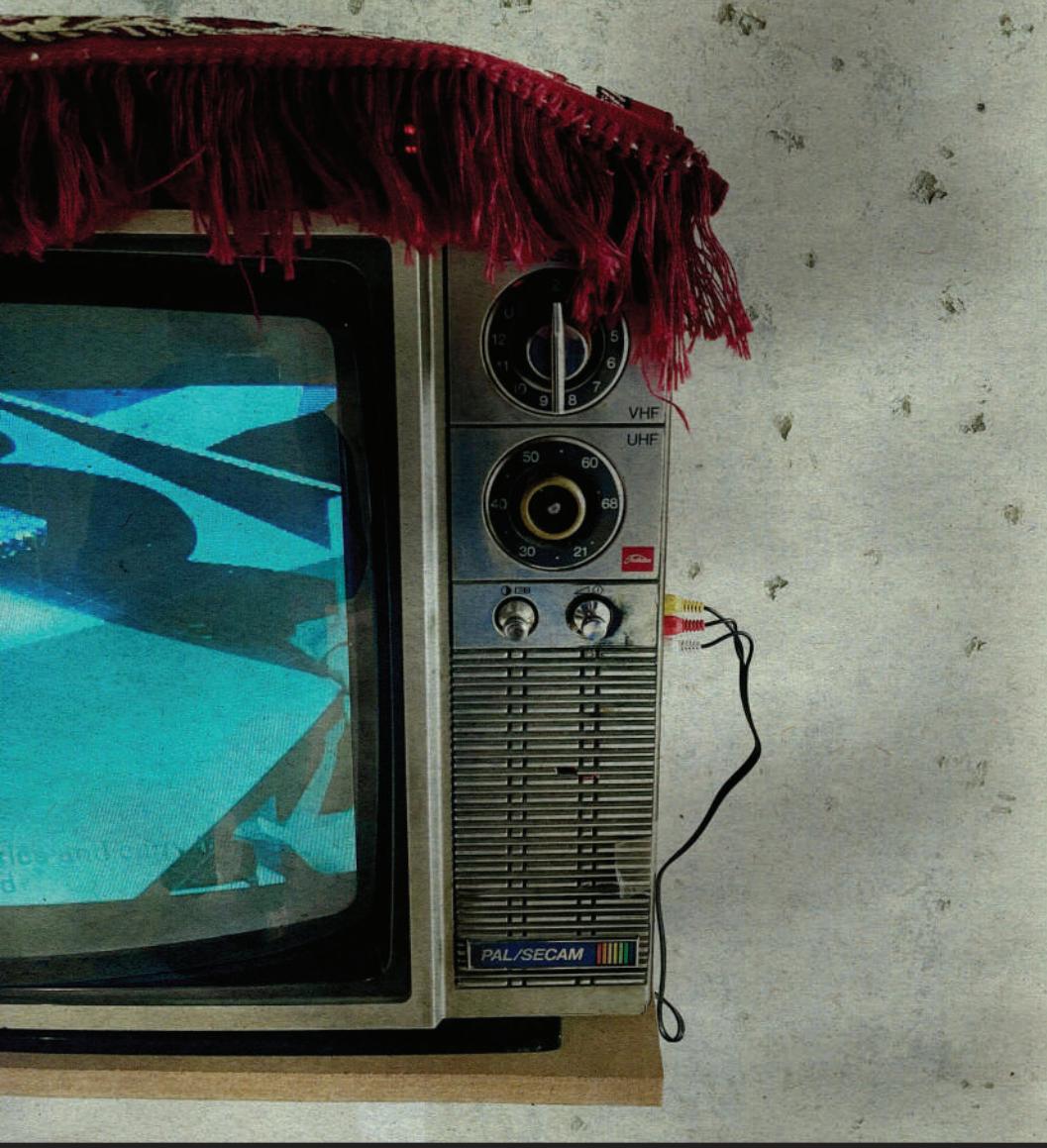
نحو من مرافق

ن ثم إرسال

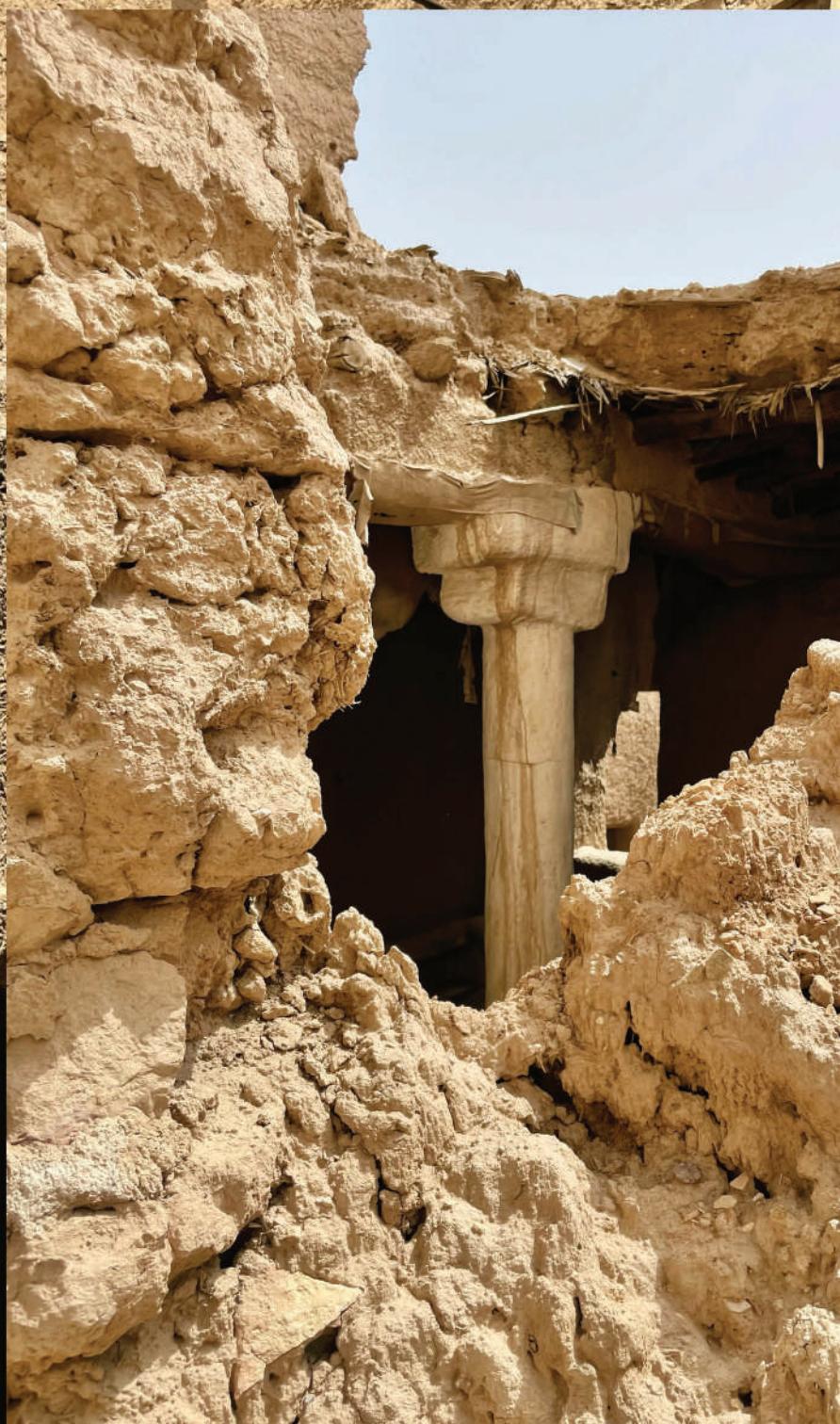
طلب والزفقات

طلب ومن ثم









العدد الثاني

٣٥
35

ميثل

Issue #2

Art

36

Method



Lisa Sahores

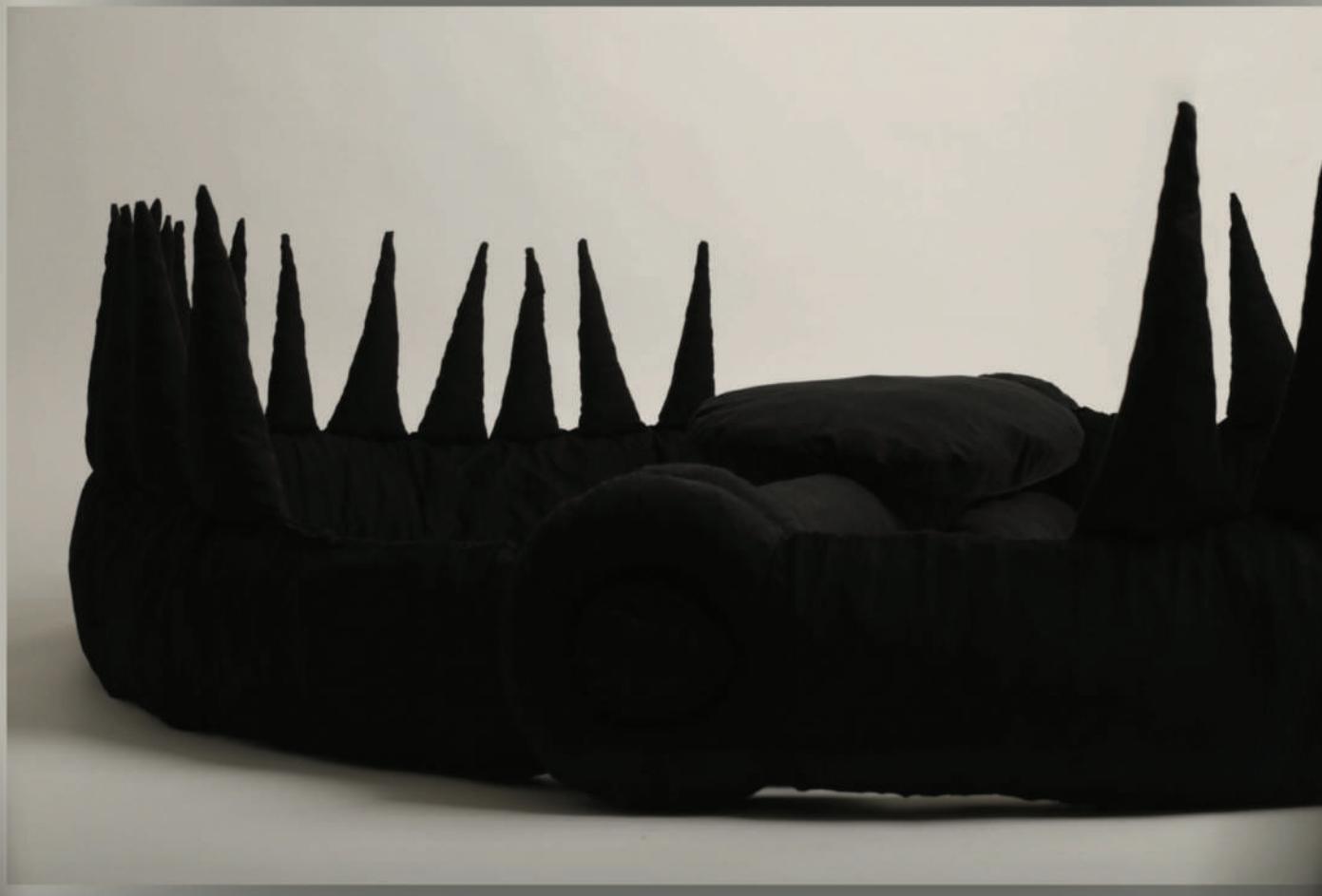
ليزا ساهوريس

هدية لك A Present for you

Wire fence, wood, newsprint, fabric, thread
سياج سلكي، خشب، ورق صحف، قماش، خيط











سهمية العمر

"عندما وصلت فمأة الجبل استقبلتني،
عندما ابتعدت عن صخب المكان لوحث لي،
عندما عدت إلى منزلبي بعد يوم طوبل رحبت بي،
كانت هناك الأصوات!"

Sumaya Alomar

«When I reached the summit of the mountain, it welcomed me. When I distanced myself from the noise of the city, it waved for me. When I returned home after a long day, it greeted me, it was the light »



كرنفال **Carnival**

59 x 36 cm, reductive screen printing, 2021

في مشهد صامت حيث تغيب كل الحواس راسمة مسارات منيرة وضوضاء بصرية أشبه بالأحلام، تلك المشاعر هي ما دفعتني لإلتقط تلك المشاهد وتحويلها إلى لوحات طباعية تحمل الكثير من الذكريات الخالدة من مناطق مختلفة في إطار واحد.

In a silent scene where all senses fade away, illuminating pathways and dreamlike visual noises unfold. These surreal emotions compelled me to capture those moments and transform them into prints, that carry immense and timeless memories from various regions, all captured in a single frame.

مجموعة "أضواء المدينة"

هي مجموعة لوحات طباعية بتقنية الشاشة الحريرية الهاكلة

『The City Lights』

collection is a series of screen-printed canvases using the halftone silk screen technique



هدوء Calmness

59 x 33 cm, reductive screen printing, 2021





59 x 33 cm, reductive screen printing, 2021

Lithography Print, 55*85 CM, 2020

التكية



الشيء إذا لم يتم توثيقه فهو لم يحدث

بين الدكاكين وأزقة الشوارع، وبين أصالة الماضي و عبق الحاضر من وسط الرياض تحديداً شارع الثميري حيث تسكن العناقه روح المكان. وثبتت عدسة الفنانة المشاهد اليومية لتنقل فكرة توثيق لحظات المشهد اليومي برؤيه إبداعية مختلفة، لتجسد وجودها بالمشهد اليومي المعاصر ويبقى عبقها حاضرًا ما حفتها الزمان

“If it's not documented,
it didn't happen.”

Between the stores and alleyways, and between the authenticity of the past and the scent of the present, lies the essence of the city. In the heart of Riyadh, Al Thumairi Street, where the spirit of the place resides. The artist captured the daily activities, offering a creative perspective on documenting the moments of everyday life to portray the existence of these scenes, and ensuring their presence in the contemporary scenery.

شهد البداح

شغف شهد بدأ من طفولتها مع عدسة الكاميرا لقدرتها على تجميد سحر اللحظة وإيقاف حركة الزمن. تستخدم شهد لقطات من عدسة كاميرتها لتركيب وإخراج اللوحة لتنفيذ تقنيات الطباعة الفنية عليها، تقنية السلك سكرين وتقنية الليثوغراف من التقنيات التي تستهوي شهد في هذه المجموعة، تستوحى شهد إلهامها من طاقة الحياة في الشوارع، والمباني العمارية وحركة السكان في الأحياء القديمة مثل شارع النميري في وسط مدينة الرياض التاريخية.

Shahad Al-Bedah

Shahad's childhood fascination with the lenses of the camera as an extension of her eyes to capture the magic of places and people is lifelong. She is passionate to reproduce her photographic images in creating her final composition for her lithography, reduction and screen-prints. In this collection Shahad takes her inspiration from the energy of the street's life, the urban structures and the movement of inhabitants of old street like AlThumairi in down town historic Riyadh.

عصرية Afternoon light
Reduction Screen Print, 55*85 CM, 2020





Screen print Chincolle, 55*85 CM, 2020

رجل في محله A Man In His Place

الحاج إبراهيم الميلاد والجمال الفطري

تردد سمة الوطن داخل الأعمال الفنية المحلية انعكاساً للحنين والذكريات التي يحملها العديد من الفنانين، ومن هذا المنطلق، قرر الحاج إبراهيم الميلاد تزيين البقعة الصغيرة لمنزله وتحويلها لمعرض فني بطريقته الخاصة ويلمسه الفريد. عاش الفنان إبراهيم الميلاد وترعرع في مدينة القطيف وخدم كأحد أفراد الدفاع المدني في المنطقة الشرقية. بدأ الحاج إبراهيم هوايته قبل أكثر من 25 عاماً، وكان يمارسها بشكل بسيط بسبب طبيعة عمله. بعد تقاعده؛ كرس إبراهيم وقته لهذه الهواية وأصبح يعاملها كأحد أبنائه، وكان الشغف وحبه لهذا الوطن هو الدافع وراء هذه الهواية.

Hajj Ibrahim Almilad and the Beauty Of Nature

The theme of homeland resonates within the local artworks as a reflection of nostalgia and memories held by many artists. In this context, Haj Ibrahim Al-Milad decided to decorate the small spot of his house and turn it into an art exhibition in his own unique way. AlHaj Ibrahim was born and raised in Al-Qatif and served as a member of 25 years the civil defense in the Eastern Province. he began his hobby over ago, dedicating low effort due to the nature of his work. After retiring, he devoted his time to this hobby, treating it like one of his children, with his passion and love for his country driving it.



أُستلهم الحاج إبراهيم أعماله من بيته وعالمه المحيط وكون منها لغته الخاصة في التعبير عنها.

يهدف الحاج إبراهيم من خلال هذه الأعمال والتي تمحور حول نقطتين أساسيتين: ألا وهي تزيين هذا الوطن كما فعل أباونا وأجدادنا من قبل، وعلل ذلك بعفوية عندما قال: "عشان نصبر عروس"، والنقطة الأخرى، هي إلهام الشباب الجديد ليتوارثوا حب هذه الأرض، ويعمروها على أكمل وأجمل وجه. والتأثير فيهم من خلال فنه لكيلا ينحصر هذا الفن على منزله فقط، بل على جميع مناطق المملكة.

و قبل كل ذلك يشعر الفنان إبراهيم بالامتنان لما ورثناه من آبائنا وأجدادنا ك Saudis، حيث قال بلهجته المحلية: "السعودية كانت دائمًا سعيدة وللي بعيش فيها دائم سعيد"، وهذا يدل على امتنانه وتقديره للسنوات التي قضها في الدأب لهذا الوطن. وسعيه لتنمية هذه البذرة الفنية في الشباب السعودي، وإلهام أكبر قدر من الزوار والمارة لإظهار الرؤية المختلفة للفن المحلي ونقل رسالته على باقي المدن والمحافظات السعودية.

يقع منزل الحاج إبراهيم بجانب أحد معالم القطيف التاريخية، ألا وهو "حمام أبو لوزة" التاريخي، بحيث كانت زيارتنا لمعرضه الحي على منزله بمحض الصدفة، بعد زيارتنا لحمام أبو لوزة التاريخي. وقام الحاج إبراهيم باستقبالنا بأحر ترحيب وتهالل في منزله عند قدومنا، وكلنا دهشة بمنظر المنزل الخارجي ودقة التنفيذ.

His muse are the environment and his surrounding world, translating them in his own unique language.

His works revolve around two main points: decorating this country as our ancestors did where he said "for it to become a bride", and inspiring the new generation to inherit the love for this land and develop it in the best way possible. Haj Ibrahim aims to spread his message not only within his home but across all regions of the Kingdom.

Haj Ibrahim feels grateful for what we inherited from our fathers and grandfathers as Saudis, where he stated: «Saudi Arabia has always been happy, and whoever lives in it is always happy.», showing his appreciation for the years he spent devoted to this country. His aim is to develop this artistic seed in Saudi youth, inspiring all the pedestrians to showcase the local art, and to also inspire other cities in Saudi Arabia.

Haj Ibrahim's house is located next to one of the historical landmarks of Al-Qatif, namely "Abu Lozah Bath." Our visit to his live exhibition at his house occurred by coincidence after visiting the historical bath. We were warmly welcomed by Haj Ibrahim upon our arrival, and we were all amazed by the exterior of the house and subtle artwork.

ذكر أيضًا الحاج إبراهيم في اتصال هاتفي بيننا وبينه، أن ولله الحمد، بدأ بعض سكان محافظات المنطقة بالتحرك في هذا الإتجاه، وترميم منازلهم وأحيائهم، وكان في قمة الفرحة من هذه البداية. ما جذبنا في الأسلوب الفني للحاج إبراهيم هو التشابه الكبير والموازاة الفنية بينه وبين فنانة البولكا دوتس اليابانية "يابوبي كوساما" في أسلوبهم بفن التقطيع، مما تبادر في ذهنتنا مباشرة.

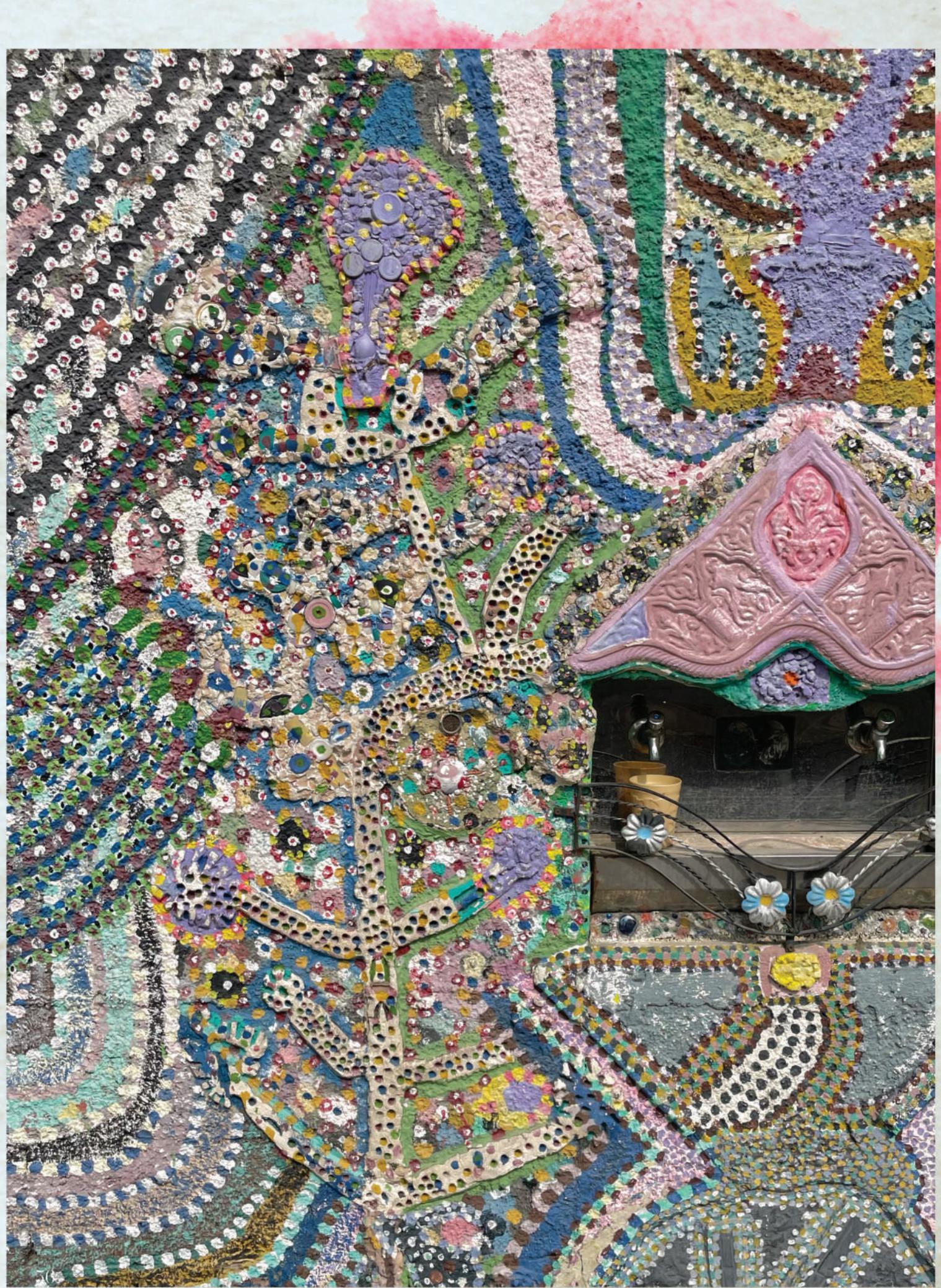
Haj Ibrahim also mentioned in a phone call between us and him that, thankfully, some residents of the region's provinces have started to move in this direction, decorating their homes and neighborhoods, which brought him immense joy. What attracted us to Haj Ibrahim's artistic style is the striking similarity between him and the Japanese polka dots artist Yayoi Kusama in their dotting style, which immediately raises the question to mind.

هل ستتاح الفرصة للحاج إبراهيم لإيصال رسالته وفنّه للعالم؟



Will the opportunity arise for Haj Ibrahim to convey his message and art to the world?







میشد







آرون لورينش

العدو الخفي رقم. 5.

Aron Lorincz

"hidden enemy no.5".





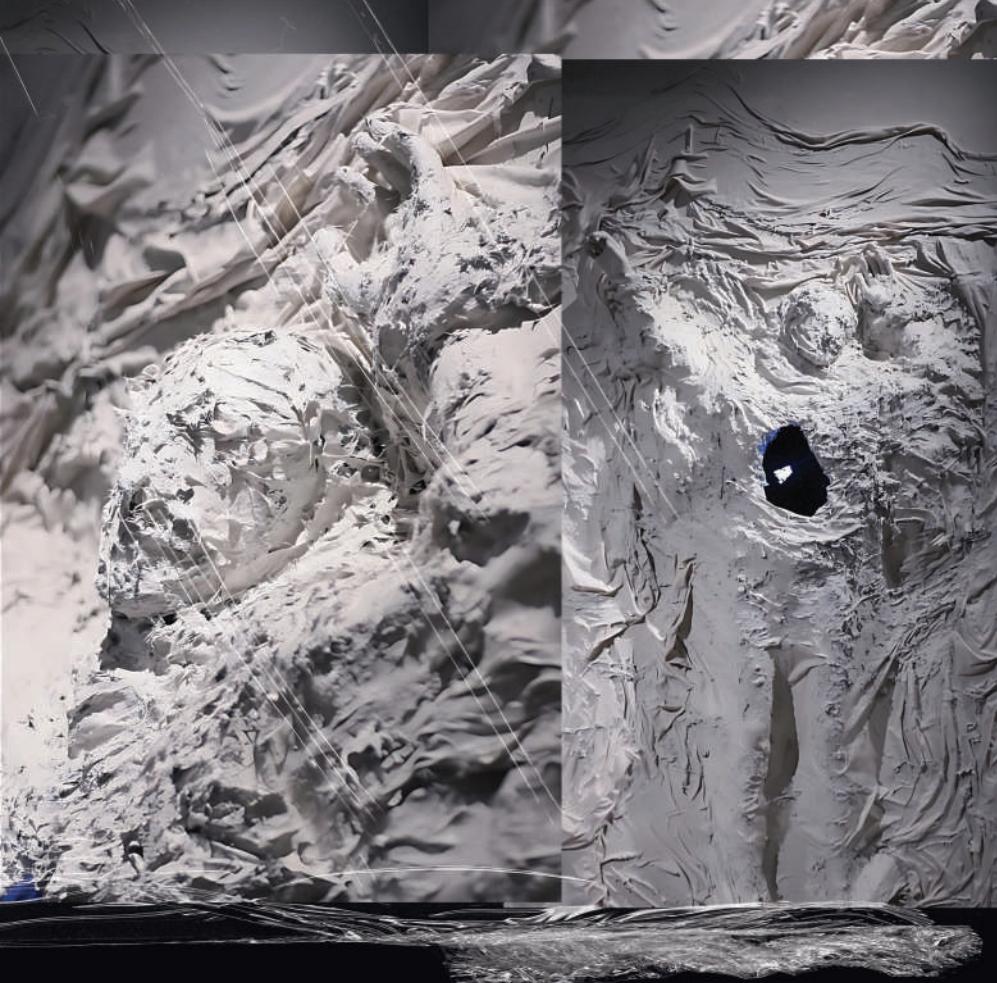




جَوْهَرْ غَيْبِي

ترجمة مفهوم الروح بلغة معاصرة

الفنان : رائد آل مغيث
فنان سعودي معاصر، من
مواليد 1996، ويعد من
الوجوه المحلية البارزة التي
تسعى لإخراج هوية الفن
السعودي المعاصر.



Hidden Essence

An Attempt to prophecy
into Understanding the
Language of the Soul

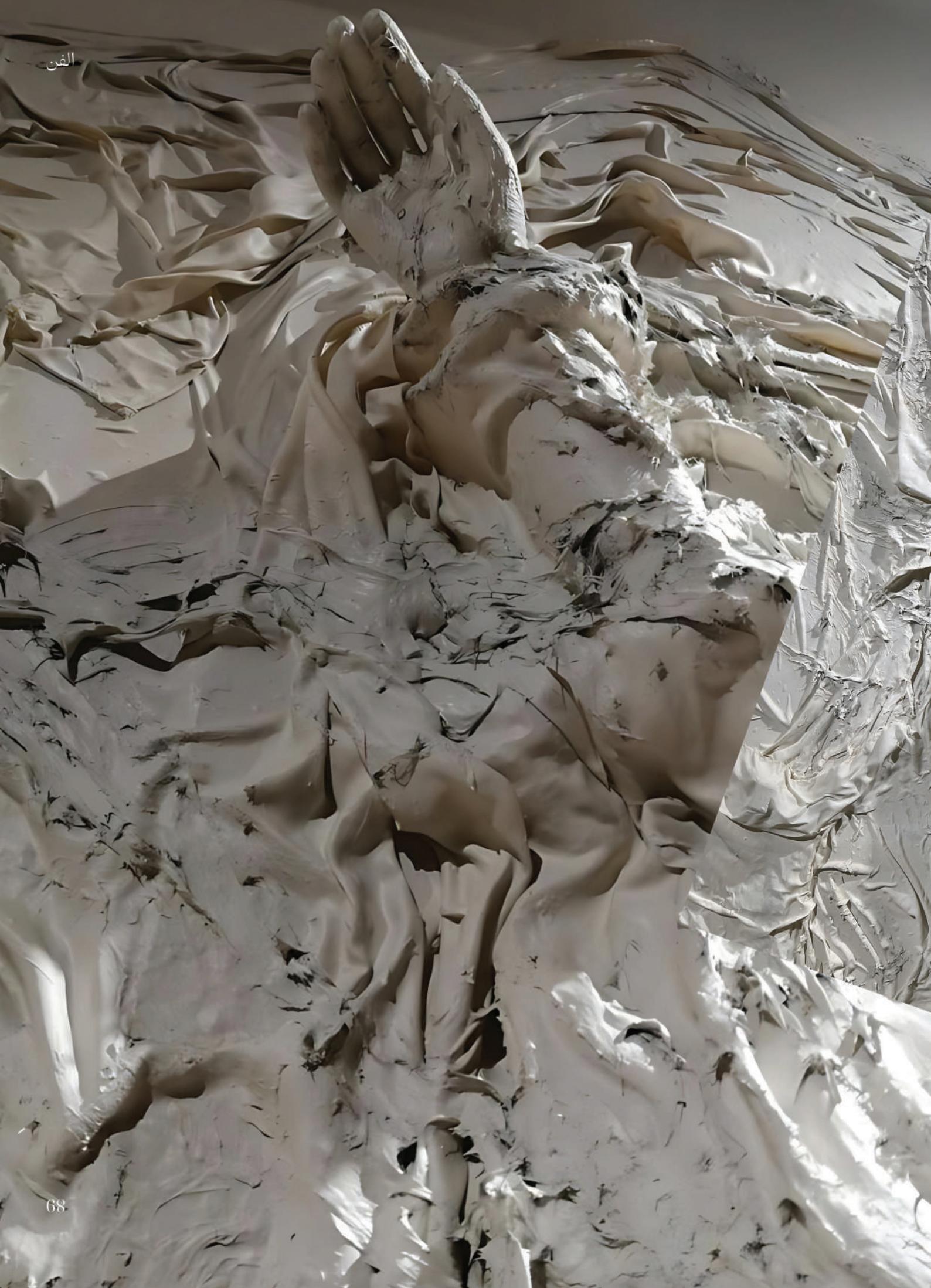
Artist: **Raed Mughayt**, a
contemporary Saudi artist,
born in 1996, is considered one
of the prominent local figures
striving to bring out the identity
of contemporary Saudi art.





جوهر غيبي هو عمل فني معاصر تم استخدام تقنيات متنوعة فيه كالنحت والتركيب وكذلك توظيف شاشة هologرام يتم من خلالها عرض مرئي وسموع يخدم مفهوم العمل الفني.

Hidden Essence is a contemporary artwork that employs various techniques such as sculpting, assembly, and the use of holographic screens to present audiovisual installations that serve the concept of the artwork.



كيف جاءت فكرة إستعمال تقنية الـhologram في عملك "جوهر غيبي"؟

بممارسة التجارب والبحث في الفنون المعاصرة ومعرفة تفاصيل عديدة، يمكن لها أن تفتح آفاق فكرية للفنان يستطيع من خلالها خلق أدواته الخاصة التي تتم الوصول إلى ترجمة للمفاهيم التي يحاكيها الفنان، ومن هنا المنطلق تم استخدام تقنية الـhologram في العمل

كيف سيكون مستقبل الفن المعاصر برأيك في المنطقة؟

من خلال ما نجده من اهتمام واضح وملموس من قبل المؤسسات المعنية بالفنون سواءً الحكومية منها والخاصة، نجد أن المعطيات تشير إلى نقلة نوعية في تاريخ الفن بالمنطقة، وهذا ما نجده واقع اليوم من خلال المشاريع والمعارض التي توأك المستوى العالمي للفنون بشكل عام والفن المعاصر بشكل خاص ذلك سينعكس بشكل كبير على الممارسات الفنية المحلية مما يؤثر على الفنانين ويهدفهم لتطوير أدواتهم الفكرية والمهارية.

How did the idea of using hologram technology in your work «Hidden Essence» come forth?

Through experiments and research in contemporary arts and acquiring diverse knowledge, it can open intellectual horizons for the artist, enabling them to create their own tools to translate the concepts they emulate. From this perspective, hologram technology was used in the artwork.

How do you see the future of contemporary art in the region?

Through the evident and tangible interest shown by institutions concerned with arts, whether governmental or private, we find indications of a qualitative shift in the region's art history. This is evident today through projects and exhibitions that keep up with the global level of arts in general and contemporary art in particular. This will greatly impact local artistic practices, affecting artists and motivating them to develop their intellectual and skillful tools.



تحدث لنا عن الجوانب الفلسفية في عملك وتوظيف الخامات فيه؟

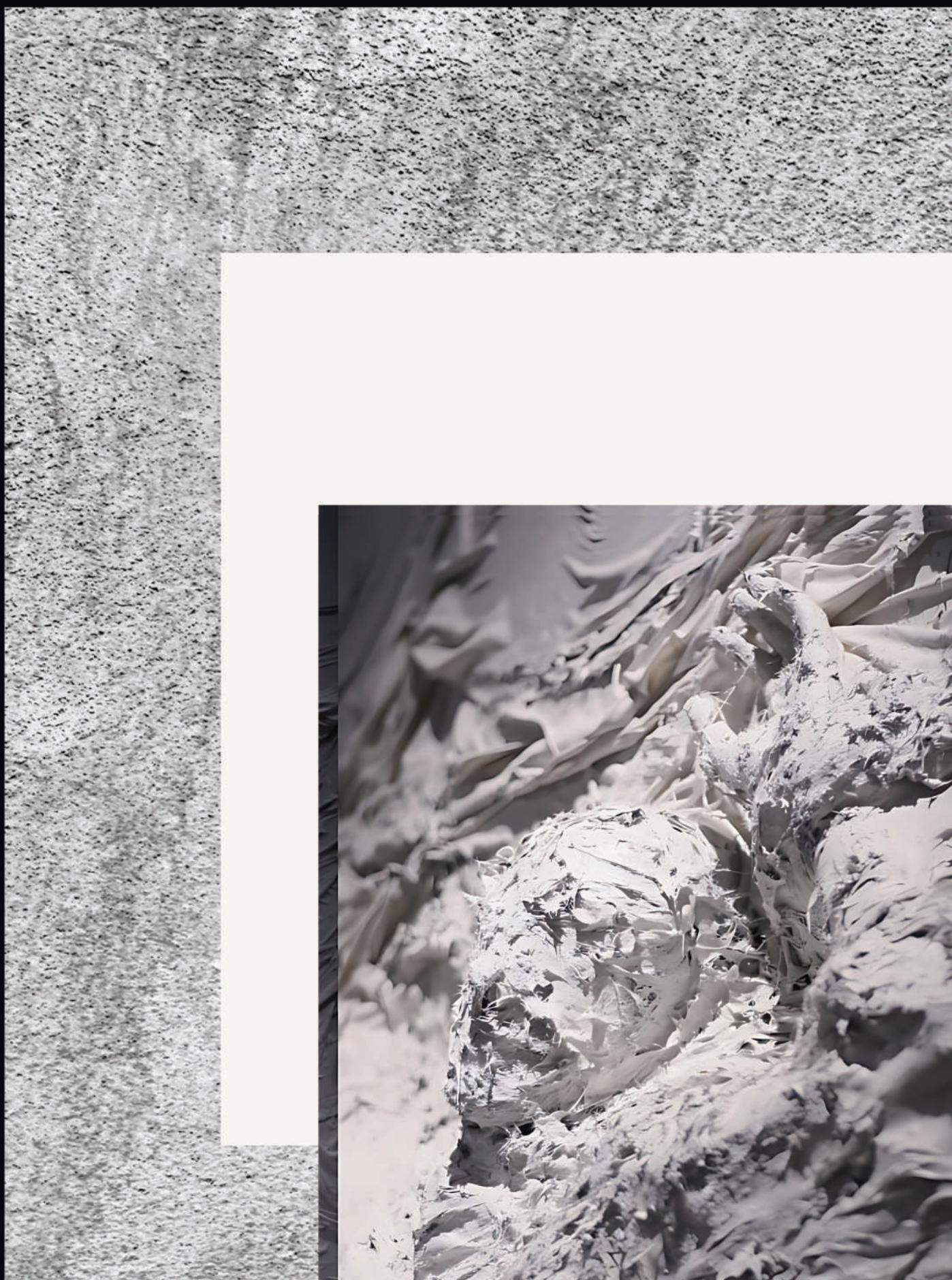
من خلال عمل مشروع فني معاصر يحاكي موضوع الإنسان يقدمه نادي أقطار للفنون المعاصرة، تم البحث حول مفهوم الإنسان بشكل عام ومفهوم الروح بشكل خاص، والذي أستثنى خلاله الوصول إلى مجموعة قراءات شكلت مفهوم العمل. بحيث يمكن القول بأن الروح تجتمع فيها المنافضات بشكل مسلم وقطعي، وذلك يتضح بشكل كبير في الإيمان لدى الإنسان بوجود الروح، والإيمان أيضاً بعدم القدرة على تحديد ماهيتها.

تم ترجمة هذا المفهوم من خلال تجسيد الإنسان بالثايير والقماش، واستخدام مروحة هولوغرام لعرض عين إنسان بأوضاع مختلفة تحاكي فكرة ومفهوم العمل.

Tell us about the philosophical aspects in your work and the use of materials in it

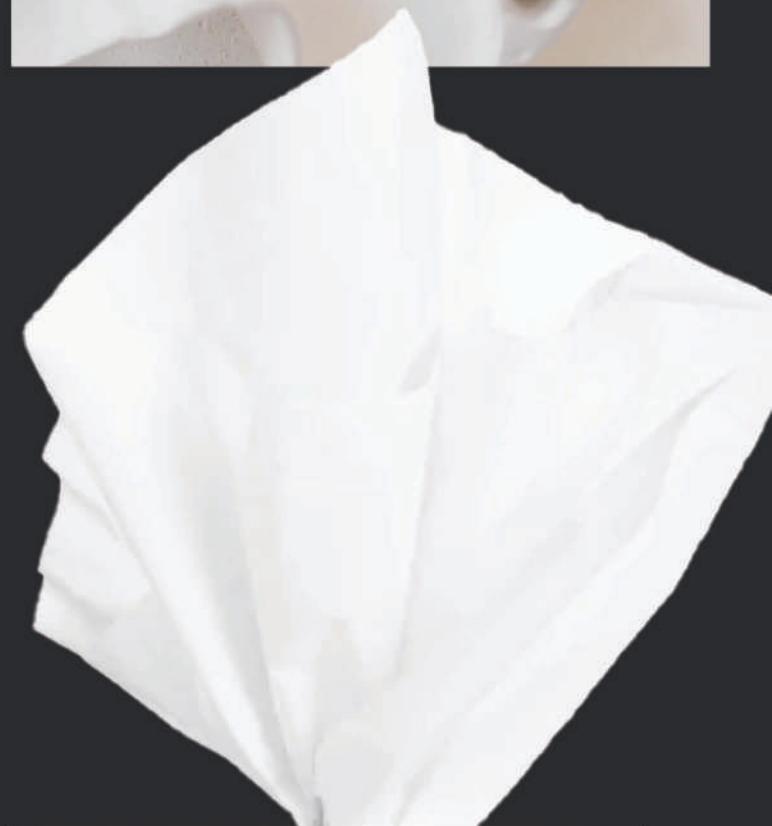
Through a contemporary artistic project addressing the theme of humanity presented by Aqtar Art Club for Contemporary Arts, research was conducted on the concept of human in general and the concept of the soul in particular. This led to reaching a set of readings that shaped the concept of the artwork. It can be said that the soul embodies contradictions in an implicit and definitive manner, as evidenced by the significant belief in the existence of the soul, and the belief also in the inability to define its nature.

This concept was translated through embodying humans with vibers and fabric, and using a holographic fan to display a human eye in different positions, emulating the idea and concept of the artwork.





ثقافة وطبيعة وحب... أي الأفعال
نمارسها يومياً مع كل منها؟



المنسيون

كارولين برون

ثقافة، طبعة، حب. هذه هي عناوين ثلاثة قطع من سلسلة تسمى "المنسيون". أستعرض فيها صناديق بيضاء، مجمعة (قُصّت ولصقت) بالجص، يتم تثبيتها على الجدار كتماثيل قائمة، كما تفعل الكلمات نفسها باللون الأسود، حيث تشير ذكريات متعددة. شكل عادي لعبوة من المناديل ذات الاستخدام الواحد، وحركة نعملها بلا تفكير، بشكل لا أرادي ولم نعد نوليها اهتماماً.

الأشكال المهدرة أو المنسيّة أو المهجورة أو التي صارت غير مرئية بفضل الصناعة الثقافية، هي نقطة انطلاق عملي. يُذكر هذا الاهتمام بالأشكال الماديّة الموجودة على هامش تدفق الاستهلاك بالنهج الفنّي في التجمّع كنطاق عمل الفنانين الأميركيين مثل "جيس أو بروس كورنر"، الذين رأوا في هذه الأشياء التي تخلّى عنها المجتمع دالة وجودية على عصرهم. أجمع الرسائل والبطاقات البريدية والكتب والقصائد على شفير الاندثار. غالباً ما تكون الكلمات من النساء. آثار الماديات من الفكر، محمّلة بالقصص والثقافات، أقوم بتحوّيلها إلى قالب أو سطح.

في سلسلة "A Luigi" المكونة من ٣٠ قطعة، قمت بتغطية صفحات من كتاب وجدته في الشارع، والذي يظهر عنوانه من خلال التوقيع المكتوب بخط اليد على صفحة الغلاف: (لويجي بمناسبة عيد ميلاده التاسع، من والدته). قمت بتغطية النص بالجص والجير الداكن. يتم تغطية النص بالكامل أو جزئياً، مما يكشف عن بعض الكلمات هنا وهناك أو جمل قصيرة، بواسطتها يتغير معنى النصوص. بخلق أشكال سردية جديدة، ومنها يتم تشويه القصة الأصلية. يلعب هذا العمل التسلسلي على حدود الصورة والنحت، الظاهرة والقابلة للقراءة، الحضور والغياب.

تسحضر أعمالي بشكل رئيسي الأبيض والأسود بحثاً عن شعرية المادة / النصية للغة، مثل أعمال بوغدانكا بوزنوفيتش أو لينورا دي بارنوس. تجمع هيكلاة فكريتي بين العمليات المترادفة: الحفظ / الكتابة (صب الجص، تسجيل الحركة أو الصوت) والتغيير / التمحو (التغطية، التحرير، الخدش، القص). يتم وضع المادة والكلمات بالتناوب، تحت التعرض المفرط والتعرض الضعيف للرؤيا، في حالة توتر من خلال هذه اللعبة من الأبيض على الأسود والأسود على الأبيض، والسلبي / الإيجابي والكشف / الإغلاق.



أحاول جعل وضعة هذه الأشكال الهشة والمترقبة في وقت مستعار حساسة. الجص الذي يمكن أن يُعرض للتحقيق أو يتحول إلى غبار، هو الوسيط الفني الذي أفضله لاستجواب تأثير الزمن، ذاكرتنا الجماعية وعقلاتها، ثقافتنا "الكبيرة" أو "الصغيرة". في أبحاثي الفنية، غالباً ما أحاول استكشاف هذا المجال المتوسط، بين ذاكرة البصمة وبصمة الذاكرة.

In the «A Luigi» series, consisting of 30 pieces, I covered pages from a book I found on the street, which shows its title through the handwritten inscription on the cover page: (Luigi, for his ninth birthday, from his mother). I covered the text with plaster and dark ink. The text is either fully or partially covered, revealing some words here and there, or short sentences, through which the meaning of the text changes. By creating new narrative forms, the original story is distorted. This serial work plays on the boundaries between image and sculpture, visibility and readability, presence and absence.

My works mainly evoke black and white in search of the poetic material/textual language, similar to the works of Bogданка Božinović or Lenora de Barnos. The structure of my idea combines opposing processes: preservation/writing (casting plaster, recording movement or sound) and change/erasure (covering, editing, scratching, cutting). Material and words are alternated, subjected to excessive and weak exposure to sight, creating a tension through this play of white on black and black on white, negative/positive, and revelation/closure.

I try to make the positioning of these fragile and volatile forms, in borrowed time, sensitive. The plaster, which can be subjected to preservation or turn to dust, is the artistic medium I prefer to interrogate the effect of time, our collective memory and its lapses, our "great" or "small" cultures. In my artistic research, I often try to explore this intermediate space, between the memory of the trace and the trace of memory.



شاركت في الفنانة في:

عرض جماعي في نانت عام 05/02/2022 في غاليري .Sabrina Lucas
عرض فردي في نانت، "الشمس تغرب في الشمال الغربي" ، يونيو 2022 ، في Bonus-Ateliers de la Ville .
منذ عام 2017، تعيش وتعمل كارولين برون في نانت. حاصلة على درجة الماجستير في الفنون البلاستيكية من جامعة أميان في فرنسا.



The artist has participated in:

Group exhibition in Nantes, February 5, 2022, at Sabrina Lucas Gallery.
Solo exhibition in Nantes, "The Sun Sets in the Northwest," June 2022, at Bonus- Ateliers de la Ville.

Since 2017, Caroline Brun has lived and worked in Nantes. She holds a Master's degree in Fine Arts from the University of Amiens, France.

Instagram/Contact: @c_bron_
carolinebron.fr cbron.atelier@gmail.com

العدد الأول

W
77



ميثل

Issue #1

Music

78



Method



Sound of Rock

في هذه المقابلة مع فرقة "صوت الياقوت"، نستعرض لكم نموذج فريد من الشغف المتجدد. فمنذ تأسيسها في عام 1996 في الدمام، تعتبر الفرقة الأولى من نوعها في عزف موسيقى الروك البديلة في المملكة العربية السعودية.

أول فرقة روك بسعودية



شغف منذ 1996

محمد الحجاج، نادر الفضام، كمال، فارس

صوت الياقوت

اعتزز بثقتك وادمجها بالفن

Take pride in your culture and integrate it into art.

لماذا "صوت الياقوت"؟

السبب إيجاد إسم يدل على الثقافة العربية وبعد البحث والتفكير تذكرنا مشهد من "مغامرات سندباد" والأحجار الكريمة كان فيه ياقوت أحمر. فاخترنا إسم "صوت الياقوت".

كيف كانت خطوات تجميع فريقكم ومن هم الأعضاء؟

كان لي صديق أسس الفرقة معه عام 1996 له نفس الاهتمامات، البدايات أكيد صعبة لكن جميلة بدأت أنا بعزف الجيتار والغناء. وهو يعزف الدرايمز (الطبول) أخذنا وقت طويل لين ما إلتقينا بجمهور المناسب الذي يعرف ماذا نعزف، ممكّن سنتين أو ثلاثة.

Why "The Sound of Ruby"?

The reason was to find a name that reflects Arab culture. After much searching and thinking, we remembered a scene from "The Adventures of Sindbad" with gemstones, including a red ruby. So, we chose the name "The Sound of Ruby."

How did you gather your team, and who are the members?

I had a friend with whom I founded the band in 1996, sharing the same interests. Beginnings are always hard but beautiful. I started by playing the guitar and singing, while he played the drums. It took us a long time to connect with the right audience who understood what we were playing—maybe two or three years.

أكثر من ٣٠ عاماً في مواصلة حمل هذا الإرث الفني وتطويره، ما هو الدافع وراء ذلك، وهل الشغف هو كل شيء؟

إحنا نمارس هوايتنا ونعتبرها ثقافة وشغف ونفس الهواية لها تفرعات فنية مثل الآلات الموسيقية - تأليف الأغاني - تسجيل - هندسة الصوت - أو العزف الحي وغيرها. هدفنا ليس تجاري نستهدف النخبة ومحبي فن "الروك".

More than 30 years of continuing to carry and develop this artistic legacy. What drives that, and is passion everything?

We practice our hobby and consider it a culture and passion. The same hobby branches out into various artistic forms such as musical instruments, songwriting, recording, sound engineering, live performance, and more. Our goal is not commercial; we target elites and fans of "rock" music.

الموسيقى

مشاركتكم في الفيلم السعودي "سطار"، جعل الكثير يتساءل عنكم، هل ترون أن التعاونات سهلة جيد للاحتفال؟

مشاركتنا لفيلم "سطار" كانت الأولى. طلب مني أخي إبراهيم الحاجج أغنية مناسبة لفيلم مصارعة.

طبعاً التعاون بال مجالات الفنية يساعد على الإنتشار.

Your participation in the Saudi film "Sattar" made many curious about you. Do you see collaborations as a good way to gain exposure?

Our participation in the film "Sattar" was our first. My brother Ibrahim Al-Hajjaj asked me for a suitable song for a wrestling movie. Certainly, collaborations in artistic fields help with exposure.

ما فرق الروك المفضلة لديكم، ومن هم الفنانين الذين يشدونكم محلياً؟

كل عضو له قائمة طويلة جدًا بالفرق أو المغنيين المفضلين ويوجد تقارب كبير بالذوق.

What are your favorite rock bands, and which local artists capture your attention?

Each member has a very long list of favorite bands or singers, and there is significant overlap in our tastes.

ما ردة فعل الأقارب والأصدقاء لإختياركم فن مختلف عن الفن الدارج؟

الحمد لله الجميع يدعمونا منذ البداية.

What was the reaction of relatives and friends to your choice of a genre different from mainstream art?

Thank God, everyone has been supportive from the beginning.

مع تطور المشهد الثقافي في المملكة، هل أصبحت عروض "صوت الياقوت" أكثر وضوحاً؟

نعم ونحن فخورين من الدعم الذي نجده من هيئة الترفيه والموسيقى، وشاركتنا في مهرجان إكس بي XP العام الماضي ونطمح للمشاركة هذه السنة.

With the development of the cultural scene in the Kingdom, have "The Sound of Ruby" performances become more prominent?

Yes, and we are proud of the support we receive from the General Entertainment Authority and the Music Authority. We participated in the XP Festival last year, and we aspire to participate again this year.

ما هي خططكم للمستقبل؟

تم إصدار ألبوم الجديد "بيتاماكس"، وحالياً نستعد للعزف الحي قريباً بمناسبة إنطلاق الألبوم الجديد.

What are your future plans?

We have released our new album, "Betamax," and we are currently preparing for a live performance soon to celebrate the launch of the new album.

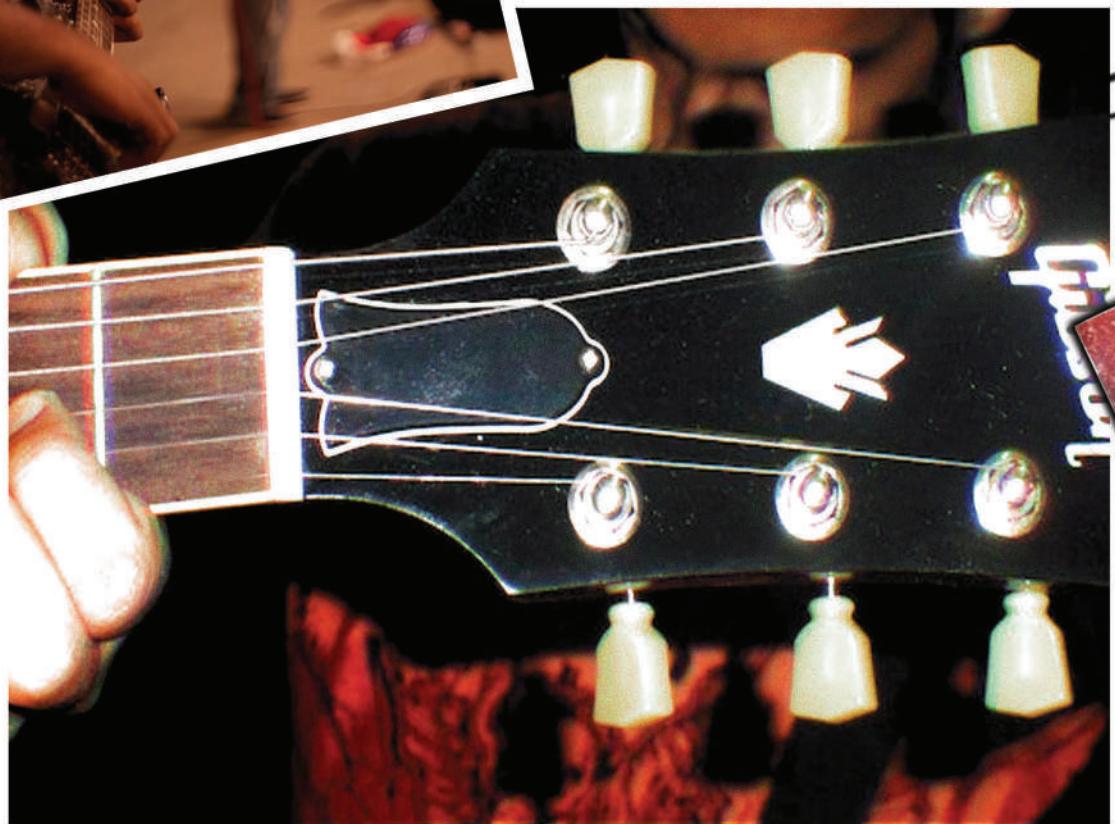
رسالتك للجيل الحديث من ممارسي ومحبي موسيقى الروك البديل في المملكة؟

رسالتنا اعتر بثقافتك وادمجها بالفن.

Your message to the new generation of alternative rock musicians and fans in the Kingdom?

Our message is: Take pride in your culture and integrate it into art.

الموسيقى



سلیمان دمیان:

المتّاعر كمكّون رئيس في التوزيع

مرحباً فنان سليمان،
تشرفاً استضافتك كأحد أبرز رواد الموجة الحديثة من المنتجين الموسيقيين في مشهد الموسيقى العربية، ويسعدنا
أن نسألك عدّة أسئلة حتى نعرف ما هي العوامل اللي كونت الموزع سليمان دميان اليوم:

Welcome, Artist Suleiman

We are honored to host you as one of the prominent pioneers of the modern wave of music producers in the Arab music scene. We are delighted to ask you a few questions to understand the factors that shaped Suleiman Damian as a producer today:

متى خطرت في بالك أول مره فكرة دمج اللون الشرقي مع الموسيقى الغربية؟

أنا شخصياً لم أدمج أي شيء. لقد قمت فقط بترجمة مشاعري ومشاعر الأشخاص الذين عملت معهم إلى موسيقى. كل ذلك جاء بشكل سلس وطبيعي.

When did the idea of blending Eastern sounds with Western music first come to mind?

Personally, I didn't blend anything. I simply translated my emotions and the emotions of the people I worked with into music. It all came about smoothly and naturally.

بماذا يعتمد أغلب عملك على الآلات الموسيقية التقليدية أم الإلكترونية؟

كل هذا يتوقف على الأغنية نفسها. تتطلب بعض الأغاني آلات تقليدية، وبعضها يتطلب أصوات إلكترونية، وبعضها الآخر يتطلب كلاهما. إنها لعبه ذوق وتوازن وضبط النفس.

Does most of your work rely on traditional or electronic instruments?

It all depends on the song itself. Some songs require traditional instruments, others demand electronic sounds, and some need both. It's a matter of taste, balance, and restraint.

كيف تمكنت من الدمج في العمل مع الفرق الموسيقية أو الفنانين الذين يقدّمون نوع مختلف من الموسيقى المستقلة مثل "الإيندي" و الفنانين الذين لهم باع طويل في المجال؟ الموسيقى المحلية؟

هذا تميّز آخر لست مستعداً للقيام به. الموسيقى هي الموسيقى، الفن هو فن، أعامل الفنانين المستقلين وعلاقة الموسيقى بنفس الطريقة في الأستوديو، بنفس الحب والاهتمام الذي يحتاجون إليه ليكونوا مبدعين.

How have you managed to collaborate with bands or artists offering different music genres, such as indie music and those with an extensive career in the field, including local music?

That's another distinction I'm not prepared to make. Music is music, and art is art. I treat independent artists and music giants the same way in the studio, with the same love and care they need to be creative.



“I wouldn’t trade this skill
for anything in the world.”

How do you feel about music as an entity you can
channel through your fingertips?

It’s a blessing and a curse. When you understand music, you hear it differently. You learn to appreciate things others cannot, but on the other hand, you lose the ability to hear things with the innocence of a listener. That said I wouldn’t trade this skill for anything in the world.

What is your view of the future of independent art production in the Arab world, and what would you like to say to them?

I don’t think any of us are in a position to predict anything accurately. A lot of great music is coming out of bedrooms and small home studios. Of course, a lot of amazing music also comes from big recording studios. There’s an insane amount of talent and creativity in the Arab world. My advice to them is: Keep making music, keep putting out content, and I promise you, someone somewhere, will listen to it and get goosebumps.

لَنْ أُسْتَبْدِلْ هَذِهِ الْمَهَارَةُ
بِأَيِّ شَيْءٍ فِي الْعَالَمِ

كيف هو شعورك مع الموسيقى ككان
يمكنك توظيفه من خلال أتملك؟

إنها نعمة ونقطة. عندما تفهم الموسيقى، تسمعها بشكل مختلف. بحيث تتعلم تقدير الأشياء التي لا يستطيع الآخرون تقديرها، ومن ناحية أخرى فقد القدرة على سماع الأشياء ببراءة المستمع. ومع ذلك، لن أُسْتَبْدِلْ هذه المهارة بأي شيء في العالم.

ما هي نظرتك لمستقبل إنتاج الفن المستقل
في الوطن العربي وماذا تود القول لهم؟

لا أعتقد أن أيًّا منا في موقف للتبُّؤ بأي شيء بدقة. الكثير من الموسيقى الرائعة تخرج من غرف النوم والستوديوهات المترهلة الصغيرة. وبالطبع الكثير من الموسيقى المذهلة تأتي من ستوديوهات التسجيل الضخمة أيضًا. هناك قدر مجنون من المواهب والإبداع في العالم العربي. أقول لهم استمرروا في صنع الموسيقى، وأستمروا في نشر المحتوى، وأعدكم بأن شخصًا ما، في مكان ما، سيستمع إليها ويصاب بالقشعريرة.

كيف كانت أول شارة التي تكونت منها فكرة سليمان ديمان كمخرج موسيقي؟

شعرت دائمًا بالحاجة إلى التعبير عن نفسي من خلال الصوت والموسيقى. لم تكن شارة بسيطة هي التي جعلتني موزعًا موسيقيًا، بل كانت نارًا مشتعلة ببطء نمت على مر السنين.

How did the first spark that formed the idea of Suleiman Damian as a music producer come about?

I have always felt the need to express myself through sound and music. It wasn't a simple spark that made me a music producer, but rather a slow-burning fire that grew over the years.

من كان الداعم الأول لك وكيف كانت ردة فعل المجتمع من حولك في بداياتك؟

كان الجميع في حياتي دائمًا داعمين لخياراتي المهنية والفنية. أنا محظوظ لأنني محاط بشخاص ي يريدون الأفضل لي.

Who was your first supporter, and how did the community around you react in your early days?

Everyone in my life has always been supportive of my career and artistic choices. I am fortunate to be surrounded by people who want the best for me.

هل كان هناك ملهم لك في مسيرتك؟

يأتي إلهامي من أشياء يعتبرها معظم الناس عادية. محادثة لطيفة، نزهة منتصف الليل في المدينة. فيلم شاهدته مع صديق مقرب. إنها أشياء بسيطة ولكتها مؤثرة.

Was there someone who inspired you in your journey?

My inspiration comes from things most people consider ordinary—a nice conversation, a midnight walk in the city, a movie I watched with a close friend. They are simple yet impactful things.

بالنسبة لك هل الموسيقى في البداية أم الكلمات؟

لاتوجد قاعدة لهذا الموضوع. أحياناً تأتي الكلمات في المقام الأول تقود دقة الموسيقى، وأحياناً يكون العكس.

For you, does music come first or the lyrics?

There's no rule for this. Sometimes the lyrics come first, steering the music, and sometimes it's the other way around.

هل لديك خلفية موسيقية معينة "أجنبية مثلًا" ترتكز عليها بأعمالك؟

أحاول تجنب تصنيف الموسيقى على أنها محلية وأجنبية. في نهاية المطاف ، الموسيقى هي لغة عالمية وهي جزء لا يتجزأ من حياة الإنسان. لذلك أعتقد أنه لا يمكن فصل المشاعر على أنها شرقية وغربية.

Do you have a specific musical background, like a foreign one, that you rely on in your?

I try to avoid classifying music as local or foreign. At the end of the day, music is a universal language and an integral part of human life. I believe emotions cannot be separated as Eastern or Western.

ما هو أول رواج لعمل موسيقي من إنتاجك وما هو العمل الأقرب إلى قلبك؟

لقد وزعُتُ الكثير من الموسيقى على مر السنين ، بعضها كان ناجحًا والبعض الآخر لم يكن كذلك. لا أعرف ما يمكن اعتباره الأغنية الأكثر شعبية أو الأكثر انتشارًا ، لكنني أعلم أن الأغاني الأقرب لداخلي هي تلك التي صنعتها مع أشخاص مقربين إلى قلبي ، هؤلاء الأشخاص يعرفون أنفسهم.

What was the first widely recognized piece of music you produced, and which work is closest to your heart?

I have produced a lot of music over the years, some successful and some not. I'm not sure what can be considered the most popular or widespread song, but I know the ones closest to my heart are the ones I made with people dear to me—those people know who they are.

Issue 1

ميثد

Method